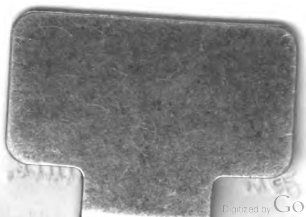


A DEVOUT EXERCISE
IN HONOUR OF THE BLESSED VIRGIN
MARY.

St. Bonaventure.



6000889581



A DEVOUT EXERCISE

IN HONOUR OF

the ever blessed Virgin Mother of God,

MARY

CONCEIVED WITHOUT ORIGINAL SIN.

From the writings of Saint Bonaventure

IN LATIN AND ENGLISH



LONDON :

R. WASHBOURNE, 13A, PATERNOSTER ROW.

W. KNOWLES, NORFOLK ROAD, BAYSWATER.

138. c. 133

LONDON :
W. KNOWLES, PRINTER, NORFOLK ROAD, BAYSWATER.

The Following pious exercise in honour of the Glorious and ever Virgin Mother of our Lord is, for the most part collected from the works of the seraphic Doctor, Saint Bonaventure; and was printed in Rome in 1860, from which edition the present translation is made. The pious and fervent aspirations they contain are conceived in the spirit and after the model of those Psalms of David which are the foundation of the Divine Office and daily worship of the Catholic Church. The translator has therefore endeavoured, as far as possible, to preserve this characteristic of the devotion, in the hope that it will serve to promote the love and worship of our ever blessed Lady.

INDULGENCES.

Pope Pius IX., by a Brief dated 9th Dec. 1856, has granted the following Indulgences to all the Faithful, for ever, who shall with a contrite heart recite this weekly form of supplication in honour of the ever blessed Virgin, every day, (provided the version be correct.)

I. Seven years and seven quarantines once each day.

II. A Plenary Indulgence on the Feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin, or within the octave; on the Feast of St. Joseph, on that of St. Bonaventure, the 14th July; and on one day in the Month of May at the choice of each one; provided that during a whole month immediately proceeding they shall have recited this devotion daily, and shall have confessed their sins and received the most holy Eucharist, and visited any Church or public Oratory, and have prayed according to the intention of the Sovereign Pontiff.

These Indulgences may be applied to the souls in Purgatory.

How exceedingly, therefore, shall he profit, who is wont each day to offer this tribute of prayers to the ever blessed Virgin, if he obtain these Indulgences, but still more if he gain that most desirable grace of a holy life, and of dying quietly and happily in our Lord.

INDEX.

<i>Daily Preparation</i>	3
<i>Sunday</i>	7
<i>Monday</i>	19
<i>Tuesday</i>	31
<i>Wednesday</i>	43
<i>Thursday</i>	55
<i>Friday</i>	67
<i>Saturday</i>	79
<i>Canticle of St. Bonaventure</i>	91
<i>Short prayers for daily use</i>	101
<i>Prayer of St. Augustin</i>	109
<i>Prayers for various occasions</i>	113

**Christe, cum sit hinc exire,
Da per Matrem me venire
Ad palmam victoriæ.**

PRAEPARATIO QUOTIDIANA.

1. *Humiliabis te in fide ante conspectum Dei.* 2. *Putabis te moribundum in lecto, et habentem ante oculos tuos Jesum Christum Crucifixum in Monte Calvario, et juxta Crucem Ejus SS. Virginem doloris gladio transifixam.* 3. *Ante Psalmos sequentes preces recitabis.*

ORATIO.

Domine Jesu Christe Crucifixe, per infinitam tuam misericordiam, ac per merita et intercessionem Beatissimæ V. Matris tuæ, adjuva nos, licet indignos, ut in unione totius Curiaë cœlestis, eandem SS. Virginem, omnibus diebus vitæ nostræ laudare valeamus, et has preces persolvere, ut sancte vivere, ac feliciter mori in tuo amore mereamur.

Amen.

PREPARATION TO BE MADE EACH DAY.

1. *Humble thyself in faith in the sight of God.* 2. *Consider thyself on thy last bed, and presently to die, having before the eyes of thy soul Christ Jesus Crucified on Mount Calvary, and nigh the Cross His most blessed Virgin Mother, pierced with the sword of sorrow.* 3. *Before the Psalms say the prayers following.*

PRAYER.

O Lord Jesus Christ Crucified, by Thine infinite mercy and through the merits and intercession of Thy most blessed Virgin Mother, Mary, help us, albeit unworthy, that we may be able in union with all the heavenly company, every day of our lives to praise that same most Blessed Virgin, and to pour out these prayers, that we may be worthy to live holily and to die happily in Thy love.
Amen.

A V E M A R I A , etc.

V. Illumina oculos meos, ne unquam obdormiam in morte.

R. Ne quando dicat inimicus meus : prævalui adversus eum.

V. Deus in adjutorium meum intende.

R. Domine, ad adjuvandum me festina.

Gloria, etc.

HYMNUS.

Memento, rerum Conditor,
 Nostri quod olim corporis
 Sacrata ab alvo Virginis
 Nascendo formam sumpseris.

Maria Mater gratiæ,
 Dulcis Parens clementiæ,
 Tu nos ab hoste protege,
 Et mortis hora suscipe.

Jesu Tibi sit gloria,
 Qui natus es de Virgine,
 Cum Patre, et almo Spiritu
 In sempiterna sæcula. Amen.

A V E M A R I A , etc.

V. Enlighten mine eyes, that I may never sleep in death.

R. Lest ever mine enemy say, I have prevailed against him.

V. O God incline to mine assistance.

R. O Lord hasten to help me.

Glory, etc.

THE HYMN.

Maker of all things, call to mind
 Thou took'st the nature of mankind
 When in the Virgin's spotless womb,
 Thou in Thy birth didst find a home.

Mary, mother of mercy mild,
 Mother of pity undefiled
 Thy Servants from the foe defend,
 And take them to Thee at the end.

Jesu all glory be to Thee
 Who deign'st of Virgin born to be,
 Whom with the Father we adore
 And holy Spirit, evermore. Amen.

DIE DOMINICA.

Ad Plagas Jesu, petes gratiam bene disponendi domui tuæ, et sanctificandi tota vita tua Nomen Patris Cælestis.

Ant Conforta Virgo.

PSALM I.

Beatus vir, qui diligit nomen tuum, Maria Virgo: gratia tua animam ejus confortabit.

Tanquam lignum aquarum fontibus irrigatum uberrime: in eo fructum justitiæ propagabis.

Benedicta tu inter mulieres: propter humilitatem et credulitatem cordis sancti tui.

Universas enim foeminas vincis pulcritudine carnis: superas Angelos et Arcangelos excellentia sanctitatis.

Misericordia tua et gratia ubique prædicatur: Deus operibus manum tuarum benedixit. Gloria, etc.

ON SUNDAY

Seek from the Wounds of Jesus, the grace to set thy house in order aright, and of sanctifying the Name of thy heavenly Father all thy life long.

Ant. Strengthen, O Virgin.

I.

Blessed is the man who loveth Thy name O Virgin Mary ; Thou shalt strengthen his soul with Thy grace.

As a tree that is plenteously watered by the streams : Thou shalt bring forth in him the fruits of justice.

Blessed art Thou among women : because of Thy humility and the ready faith of Thine heart.

For Thou excellest all women in the beauty of Thy flesh : and by reason of the excellence of Thy sanctity exceedest the angels and arch-angels.

Everywhere is Thy mercy and grace proclaimed : God hath blessed the work of thine hands. Glory, etc.

Ant. Conforta, Virgo Maria, animam ejus, qui invocat nomen tuum : quia misericordia tua et gratia ubique prædicatur.

Ant. Protegat nos.

PSALM. II.

Quare fremuerunt inimici nostri : et adversum nos meditati sunt inania ?

Protegat nos dextera tua, Mater Dei : ut acies terribilis confundens, et destruens eos.

Venite ad eam, omnes qui laboratis, et tribulati estis : et dabit refrigerium animabus vestris.

Accedite ad eam in tentationibus vestris : et stabiliet vos serenitas vultus ejus.

Benedicite illam in toto corde vestro : misericordia enim illius plena est terra.

Gloria, etc.

Aut. Protegat nos dextera tua, Mater Dei : et da refrigerium, et solatium animabus nostris.

Ani. Deduc me.

Ant. Strengthen, O Virgin Mary the soul of him who calleth on Thy name, for everywhere is thy mercy and grace proclaimed.

Ant. Let Thy right hand.

II.

Wherefore have our enemies been furious : and conceived vain things against us.

Let Thy right hand, O Mother of God, be our protection : terrible even as a mighty host put them to confusion and destroy them.

Come ye to Her, all who are burthened and sorrowful : and She shall give ye rest to your souls.

Draw nigh unto Her in your temptations : and the beauty of Her shall establish you.

Bless ye Her with your whole hearts : for the earth is full of her loving mercy. Glory, etc.

Ant. Let Thy right hand, O Mother of God, protect us and grant rest unto our souls and consolation.

Ant. Bring me in, O Lady.

PSALM. III.

Domina, quid multiplicati sunt, qui tribulant me? In potentia tua persequeris, et dissipabis eos.

Dissolve colligationes impietatis nostræ: tolle fasciculos peccatorum nostrorum.

Miserere mei, Domina, et sana infirmitatem meam: tolle dolorem, et angustiam cordis mei.

Ne tradas me manibus inimicorum meorum: et in die mortis meæ conforta animam meam.

Deduc me ad portum salutis: et spiritum meum redde Factori, et Creatori meo.

Gloria, etc.

Ant. Deduc me, Domina, ad portum salutis: et in die mortis meæ conforta animam meam.

Ant. Ne projicias.

PSALM. XIX.

Exaudias nos, Domina, in die tribulationis:

III.

Mother ! how are they become multiplied that oppress me : pursue them in Thy power and scatter Thou them.

Burst asunder the bands of our sinfulness : take away the burthen of our sins.

Have mercy upon me, O Mother and heal mine infirmity : take away the grief and bitterness of mine heart.

Give me not up into the hands of mine enemies, and strengthen my soul in the day of my death.

Bring me unto the haven of salvation : and give thou my soul unto Him that made it and fashioned it. Glory, etc.

Ant. Bring me in, O Lady, unto the haven of salvation ; in the day of my death strengthen my soul.

Ant. Cast us not away.

XIX.

Hear us O Lady, in the day of our tribula-

et precibus nostris converte clementem faciem tuam.

Ne projicias nos in tempore mortis nostræ : sed succurre animæ, cum deseruerit corpus suum.

Mitte Angelum in occursum ejus : per quem ab hostibus defendatur.

Ostende ei serenissimum Judicem sæculorum : qui ob tui gratiam veniam ei largiatur.

Sentiat in pœnis refrigerium tuum : et concede ei locum inter electos Dei.

Gloria, etc.

Ant. Ne projicias nos, Domina, in tempore mortis nostræ : sed succurre animæ, cum deseruerit corpus suum.

Ant. Esto Domina.

PSALM. XXIV.

Ad te, Domina, levavi animam meam : in iudicio Dei tuis precibus non erubescam.

Neque illudant mihi adversarii mei : et-

tion : and turn Thy merciful face upon us.

Cast us not away at the time of our departure : but aid Thou our soul when it shall be delivered of the body.

Send out the angel to meet it : who may defend it from its enemies.

Through Thee may he behold the most Serene, the Judge of all things : who for Thy sake may freely give him pardon.

Let him feel Thy succour in his pains : and grant him a place among the chosen of God.
Glory, etc.

Ant. Cast us not away, O Lady, in the time of our departure ; but give Thine aid to the soul when it shall be delivered of the body.

Ant. Be to me, O Lady.

XXIV.

To Thee, O Lady, have I lifted up my soul: by thy prayers I shall not be ashamed before the judgement of God.

Neither shall mine enemies laugh me to

enim in te præsumentes de Te roborantur.

Non prævaleant adversum me laquei mortis : et castra malignantium non impediant gressus meos.

Collide impetum eorum in virtute tua : et cum mansuetudine occure animæ meæ.

Ductrix mea esto ad patriam : et me cœtui angelorum digneris aggregare. Gloria, etc.

Ans. Esto, Domina, ductrix mea ad patriam : et in die mortis meæ, occurre cum mansuetudine animæ meæ.

PRÆCES.

V. Maria Mater gratiæ, Mater misericordiæ.

R. Tu nos ab hoste protege, et hora mortis suscipe.

V. Illumina oculos meos, ne unquam obdormiam in morte.

R. Ne quando dicat inimicus meus, præ-

scorn : for verily they shall be strengthened that lay hold upon Thee.

Let not the snare of death prevail against me : neither the besieging of the wicked ones hinder my footsteps.

Set Thou Thy face in power against their attack : and with meekness come out to greet my soul.

Be to me, O Lady, my leader into mine own land : and grant me to be numbered with the company of angels. Glory, etc.

Ant. Be to me O Lady, my leader into mine own land ; and in the day of my death come out to greet my soul.

PRAYERS.

V. Mary Mother of grace and mercy.

R. Defend us from the enemy and receive us in the hour of death.

V. Enlighten mine eyes, that I may never sleep in sin.

R. Lest ever mine enemy say, I have pre-

valui adversus eum.

V. Salva me ex ore leonis.

R. Et de manu canis uncam meam.

V. Salvum me fac in tua misericordia.

R. Domina, non confundar, quoniam invocavi te.

V. Ora pro nobis peccatoribus.

R. Nunc et in hora mortis nostræ.

Amen.

V. Domina exaudi orationem meam.

R. Et Clamor meus ad te veniat.

OREMUS.

Propter terrores illius commotionis, qua cor tuum contremuit, Virgo Beatissima, quando audisti Filium tuum dilectissimum ab impiis captum, ligatum, et ad supplicia tractum et traditum; adjuva nos, ut cor nostrum nunc pro delictis nostris terreatur et moveatur ad poenitentiam, ne mortis in hora ad occursum adversarii paveat, aut ad aspectum tremendi Judicis, accusante conscientia, con-

vailed against him.

V. Save me from the lion's mouth.

R. And mine only one from the hand of the evil one.

V. In thy mercy save me.

R. I shall not be put to confusion, Mother, because I have called upon thee.

V. Pray for us sinners.

R. Now and in the hour of our death.

V. Mary hear my prayer.

R. And let my cry come unto thee.

LET US PRAY.

O most blessed Virgin, because of the bitterness of that emotion wherewith Thy heart was affrighted, when thou didst hear that Thy most beloved Son was taken by his enemies, bound and delivered up to torments ; help us that our hearts may so now be afraid for our sins, and moved to repentance, that t may not fear in the hour of death the assault of the enemy or be made fearful of an accusing conscience in the sight of the Terrible

remiscat, sed potius faciem Ejus videntes in júbilo delectemur, ineffabiliterque lætemur. Præstante eodem Domino nostro Jesu Christo Filio tuo, qui cum Patre, et Spiritu Sancto vivit et regnat in saecula saeculorum. Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V. Requiescamus in pace. R. Amen.

Canticum S. Bonaventurae, Te Matrem Dei laudamus, etc.

FERIA SECUNDA

Ad Plagas Jesu, petes Regnum Dei in te; et post mortem statim possidere Regnum Coelorum.

Praep. quotid. — AVE MARIA.

V. Illumina oculos, ut pag. 4.

Ant. In manus Tuas.

PSALM. XXX.

In Te, Domina, speravi, non confundar in

Judge, but may be ineffably rejoiced in beholding His Face and exult with exceeding great joy. And may He grant this, even the same thy Son, Jesus Christ our Lord, who with the Father and the Holy Ghost liveth and reigneth for ever and ever. Amen.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

Canticle of S. Bonaventure, We praise Thee O Mother of God, etc.

ON MONDAY.

At the Wounds of Jesus, humbly pray Him to set up his Kingdom in thee; and after thy death immediately to possess the Kingdom of Heaven.

Preparation, (page 8). — AVE MARIA.

V. Enlighten mine eyes, *etc.* page 5.

Ant. Into Thy hand.

XXX.

In thee, O Lady, have I hoped, let me

æternum : in gratia Tua suscipe me.

Inclina ad me aurem Tuam : et in mœrore meo lætifica me.

Tu es fortitudo mea, et refugium meum : consolatio mea, et protectio mea.

Ad Te Domina clamavi, dum tribularetur cor meum : et exaudisti me de vertice collium æternorum.

In manus Tuas, Domina, commendo spiritum meum : totam vitam meam, et die ultimum meum. Gloria, etc.

Ant. In manus Tuas, Domina, commendo spiritum meum ; totam vitam meam, et diem ultimum meum.

Ant. Miserere mei.

PSALM. XXXVIII.

Dixi, custodiam vias meas, O Domina : cum per Te gratia Christi fuerit mihi data.

Liquore Tuo liquefactum est cor meum :

not be put to confusion : in Thy grace protect me.

Incline Thine ear unto me : and rejoice me in my bitter sorrow.

Thou art my stronghold, and refuge : my comforter and my protector.

To Thee, O Mary, have I cried out, when my heart was afflicted : and from the tops of the eternal hill, hast thou heard me.

Into Thy hands, dear Mother I commend my spirit : yea all my life long and my last end. Glory, etc.

Ant. Into thy hand, dear Mother, do I commend my spirit ; yea all my life long and my last end.

Ant. Have mercy upon me.

XXXVIII.

I said I will watch my goings, O Lady : for by Thee shall the grace of Christ be given unto me.

My heart is melted in Thee as in a torrent

amore Tuo inflammata sunt viscera mea.

Exaudi orationem meam, Domina, et contabescant adversarii mei.

Miserere mei de Cœlis, et de altitudine throni Tui: et ne permittas me in valle miseriæ conturbari.

Custodi pedem meum, ne labatur: et in fine meo sit præsens gratia Tua. Gloria, etc.

Ant. Miserere mei de Cœlis, Domina, et in fine meo sit præsens gratia Tua.

Ant. Sanctæ preces.

PSALM. XLII.

Judica me, Domina, et discerne causam meam de gente perversa: a Serpente maligno, et dracone pestifero libera me.

Sancta fœconditas Tua disperdat eum: beata Virginitas Tua conterat caput ejus.

Sanctæ preces tuæ corroborent nos contra

and my inmost being is set on fire with Thy love.

Hear my prayer, O Lady, and my supplication : and mine enemies shall wither away.

Have mercy upon me from the Heavens and the loftiness of Thy throne : O suffer me not to be troubled in this valley of sorrow.

Keep Thou my foot, lest it slip : and at my last end may Thy grace be present with me.

Ant. Have mercy upon me, O Lady from the Heavens, and at my last end may Thy grace be present with me.

Ant. May Thy holy prayers.

XLII.

Be Thou my Judge, O Lady, and plead my cause against the wicked : from the evil serpent and the deadly dragon deliver me.

Let Thy holy Motherhood put him to flight : Thy blessed Maidenhood crush his head.

Let Thy good prayers give us strength

eum : sancta merita tua exinaniant virtutem ejus.

Persecutorem animæ meæ mitte in abyssum : puteus infernalis deglutiat eum viventem.

Ego autem, et anima mea in terra captivitatæ meæ benedicam nomen Tuum : et glorificabo Te in sæcula sæculorum. Gloria, etc.

Ant. Sanctæ preces Tuæ, Domina, corroborent me contra persecutorem animæ meæ : et in die mortis meæ a Serpente maligno libera me.

Ant: Ego autem, Domina.

PSALM. LIV.

Exaudi, Domina, orationem meam : et ne contemnas deprecationem meam.

Contristatus sum in cogitatione mea : quia judicia Dei perterruerunt me.

Tenebræ mortis venerunt super me : et pavor inferni invasit me.

against them : and Thy holy merits bring their power to naught.

Cast down into the abyss him that persecuteth me : and let the pit of hell swallow him up alive.

But as for me, my soul shall bless Thee in the land of my captivity : and for ever and ever shall I glorify Thee. Glory, etc.

Ant. May Thy holy prayers, O Lady give me strength against them that persecute my soul ; and deliver me from the evil serpent in the hour of my death.

Ant. But I, O Lady.

LIV.

Hear, O Lady, my prayer : and despise not my supplication.

For I am become very sorrowful in my thoughts : and am afraid of the judgement of God.

The darkness of death hath come upon me : and the fear of hell hath lain hold of me.

Ego autem in solitudine expecto consolationem Tuam : et in cubili meo attendo misericordiam tuam.

Glorifica manum, et dexterum brachium Tuum : ut posternatur a nobis inimici nostri.

Gloria, etc.

Ant. Ego autem, Domina, attendo in cubili meo misericordiam Tuam ; quia tenebræ mortis venerunt super me.

Ant. Impetra nobis.

PSALM. LXII.

Exaudi, Domina, orationem meam, cum deprecor : a pavore crudeli libera animam meam.

Impetra nobis servulis tuis pacem et securitatem : in tremendo iudicio.

Benedicta Tu super omnes mulieres : et benedictus fructus ventris Tui.

Illumina Domina, oculos meos : et illustra cœcitatem meam.

Da mihi in Te confidentiam bonam ; et in

In my loneliness have I waited for Thy consolation : and in my closet I lay looking for Thy mercy.

Make Thine arm and Thy right hand glorious : that our enemies may fall down before us. Glory, etc.

Ant. But I, O Lady, lay in my closet looking for Thy mercy ; for the shadows of death are fallen upon me.

Ant. Ask for us.

LXII.

Hear my prayer when I cry to Thee, O Lady : from the dread of the cruel one, deliver my soul.

Ask for thy servants safety and peace : in the terrible judgement.

Blessed art Thou among women : and blessed is the fruit of thy womb.

Lighten mine eyes, O our lady : and take away my blindness.

Give me a right trust in Thee : both in

vita et in fine meo. Gloria, etc.

Ant. Impetra nobis, Domina, pacem et salutem in die novissimo ; et da mihi confidentiam bonam in Te, in vita et in fine meo.

Preces, ut pag. 14.

OREMUS.

Propter gemitus et lacrymas, quibus afficiebaris, Virgo dulcissima, quando vidisti Filium tuum dulcissimum judici præsentari, acriter flagellari, variis illusionibus et opprobriis affici ; impetra nobis dolorem pro peccatis nostris, et lacrymas salutiferæ contritionis ; et adjuva nos, ne nobis possit inimicus illudere, neque diversis pro libitu suo tentationibus flagellare, devictosque statuere terribili Judici ; sed magis ipsi accusemus, et judicemus nos-

life and death. Glory, etc.

Ant. Ask for us, O Lady, in the last day ; safety and peace, and both in life and in death give me a right trust in Thee.

Prayers, as at page 15.

LET US PRAY.

O most sweet Virgin, because of those groanings and tears wherewith Thou didst lament, when Thou didst see Thy most dear Son dragged up before the wicked judge, and didst behold Him bitterly scourged and afflicted with mockery and buffetings ; obtain for us such a grief for our sins, and tears of healthful contrition ; and be our help that the enemy may not be able to mock us, as he pleaseth, neither to scourge us with various temptations, nor to cause us to stand overcome by him in the presence of the terrible Judge ; but rather that we may so now accuse ourselves and pronounce judgement on

metipsos de excessibus nostris, et veræ poenitentiae disciplinis flagellemus, ut veniam et gratiam in tempore necessitatis, tribulationis et angustiae inveniamus. Præstante eodem Domino nostro Jesu Christo Filio Tuo, etc.

Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V. Requiescamus in pace. *R.* Amen.

Canticum S. Bonaventurae, Te Matrem Dei laudamus, etc.

FERIA TERTIA.

Praeparabis te ad ultimam Confessionem; et ad Plag. Jesu petes donum perfectae contritionis, et semper faciendi Dei voluntatem.

Praep. quotid. — AVE MARIA.

V. Illumina oculos, ut pag 4.

Ant. Protegat me.

PSALM. CLXVI.

Deus misereatur nostri et benedicat nobis :

our excesses, and scourge ourselves with the rod of a sincere repentance, that in the hour of need and in the time of trouble and distress we may find pardon and grace. And may He for Thy sake grant this, who is Thy Son, even the same, our Lord, etc. Amen.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

Canticle of S. Bonaventure, We praise Thee O Mother of God, etc.

ON TUESDAY.

Prepare thyself for thy last confession; and fly to the Wounds of Jesus, to seek the gift of a perfect contrition and always to do the will of God.

Preparation, (page 3). — AVE MARIA.

V. Enlighten mine eyes, etc. page 5.

Ant. Let Thy grace, O Lady.

CLXVI.

May God have mercy upon us and bless

per illam, quæ Eum genuit.

Miserere nostri, Domina, et ora pro nobis :
in sanctam lætitiã converte mœstitiam nos-
tram.

Illumina me, Stella maris: clarifica me
Virgo clarissima.

Extingue ardorem cordis mei: refrigera
me gratia Tua.

Protegat me semper gratia Tua: præsen-
tia Tua illustret finem meum. Gloria, etc.

Ant. Protegat me, Domina, gratia Tua
semper; et præsentia Tua illustret finem me-
um.

Ant. Assiste, Domina.

PSALM. LXXII.

Quam bonus Israel Deus: his, qui Mat-
rem Suam colunt et venerantur.

Ipsa enim est solatium nostrum: in lab-
oribus subventio optima.

Obtextit caligine animam meam hostis: in
visceribus meis, Domina, lucem fac oriri.

us : for Her sake of whom He was born.

Have mercy upon us, Lady and pray for us : and turn Thou our sorrow into a holy joy.

Star of the Sea, enlighten me : and be Thou my my light, O most glorious Virgin.

Quench the evil desires of my heart : cool Thou me with Thy free grace.

Let Thy grace ever protect me : and Thy presence give light to my last end. Glory, etc.

Ant. Let Thy grace, O Lady, protect me ever ; and Thy presence give light to my last end.

Ant. Stand by me, Mother.

LXXII.

How good is God unto Israel : even to such as love and worship His Mother.

For She is our consolation : and relieveth us in our labours.

The enemy with a thick darkness hath overshadowed my soul : but do Thou, Lady, make the light arise in mine inmost heart.

Avertatur a me ira Dei per Te: placaeum meritis, et precibus Tuis.

In Judicio pro me assiste: coram eo suscipe causam meam, et mea, sis advocata.

Gloria, etc.

Ant. Assiste, Domina, pro me iudicio: coram Deo est advocata mea, et suscipe causam meam.

Ant. Erige, Domina.

PSALM. LXXVI.

Vocem mea ad Dominam clamavi: et sua gratia intendit mihi.

Abstulit a corde meo mœstitiam, et mœrorem: et suavitate sua cor meum dulcoravit.

Formidinem meam erexit in confidentiam bonam: et suo aspectu mellifluo mentem meam serenavit.

Adjutorio sancto Tuo evasi pericula mor-

Through Thee may God's anger be turned away from me : and with Thy worthiness and Thine intercessions appease Thou Him.

Stand by me in the time of judgement : plead Thou my cause before Him and be mine advocate. Glory, etc.

Ant. Stand by me, Mother, in the time of judgement, plead Thou my cause in the presence of God ; and be mine advocate.

Ant. Establish, O Lady.

LXXVI.

I have cried with my voice to our Lady : and in Her grace she hath inclined unto me.

She hath taken from mine heart all sadness and sorrow : and hath refreshed mine heart with Her sweetness.

She hath established my faint-heartedness unto a good confidence : and hath made my mind bright with the sweetness of Her countenance.

By Her holy help I am delivered from the

tis : et de manu crudeli subterfugi.

Gratias Deo, et Tibi, Mater pia, de omnibus, quæ assequutus sum : pietate, et misericordia Tua. Gloria, etc.

Ant. Erige, Domina; formidinem meam in confidentiam bonam : et fac, ut adjutorio sancto Tuo evadam pericula mortis.

Ant. Expergiscere.

PSALM. LXXIX.

Qui Regis Israel, intende ad me : fac me digne Matrem Tuam collaudare.

Expergiscere de pulvere, anima mea : perge in occursum Reginae Cœli.

Solve vincula colli tui, paupercula anima mea : et gloriosis laudibus accipe illam.

Odor vitæ de illa progreditur : et omnis salus de corde illius scaturizat.

danger of death : and am escaped from the hand of the cruel one.

Thanks be to God, and unto Thee, kind Mother : for all things which I have gotten in Thy mercy and kindness. Glory etc.

Ant. Establish, O Mother, my faint-heartedness unto a good confidence ; and cause me by Thine holy assistance to escape the danger of death.

Ant. A wake up out of the dust.

LXXIX.

Hear me, O King of Israel : make me worthily to sing Thy Mother's praises.

Awake up out of the dust, O my soul : go forth to meet the Queen of Heaven.

Cast away the chains from thy neck, O poor little one, my soul : and welcome Her with songs of praise.

For the Saviour of life cometh out of Her : and all salvation is scattered as dew out of Her Heart.

Charismatum Suorum fragrantia suavi : animæ mortuæ suscitantur.

Gloria, etc.

Ant. Expergiscere de pulvere, anima mea ;
perge in occursum Reginæ Cœli.

Ant. Ne derelinquas.

PSALM. LXXXIII.

Quam dilecta tabernacula Tua, Domina,
virtutum : quam amabilia tentoria requietio-
nis Tuæ.

Honorate illam, peccatores : et impetrabit
vobis gratiam, et salutem.

Super thus, et balsamum, oratio ejus : in-
censum preces Ejus non revertentur vacuæ,
nec inanes.

Intercede pro me, Domina, apud Christum
Tuum : nec derelinquas me in vita, neque
in morte.

Benignus est enim spiritus Tuus : gratia

By the sweet fragrance of Her unction :
are the souls that were dead brought to life.

Glory, etc.

Ant. Awake up out of the dust, O my
soul ; and go forth to welcome the Queen
of Heaven.

Ant. Leave me not, O Mother.

LXXXIII.

How amiable are Thy dwellings, Thou
Queen of Angels : how lovely Thy quiet
places of refuge.

O ye sinners honour Her : and She shall
implore for ye pardon and salvation.

Her prayer prevaieth more than balsam or
frankincense : for the incense of Her pray-
ers shall not be turned back either empty or
in vain.

Intercede for me, O Lady, with Thine an-
ointed Son : neither desert me in life or in
death.

For Thy spirit is very gracious : and Thy

Tua replet orbem terrarum. Gloria etc.

Ant. Ne derelinquas me, Domina, in vita, neque in morte, sed intercede pro me apud Christum Tuum.

Preces, ut pag. 14.

OREMUS.

Propter angustias, et cruciatus, quos cor Tuum sustinuit, Virgo Beatissima, quando audisti Filium Tuum dilectissimum adjudicatum morti et Crucis supplicio : succure nobis tempore infirmitatis nostræ, quando corpus nostrum dolore infirmitatis cruciabitur ; et spiritus noster, hinc propter insidias dæmonum, illinc propter terrorem districti iudicii angustiabitur : subveni, inquam, nobis, Domina, tunc, ne damnationis æternæ contra nos proferatur sententia ; aut ne flammis gehennalibus tradamur æternaliter cruciandi. Præ-

grace hath filled the whole world. Glory, etc.

Ant. Leave me not, O Mother, in life or in death but plead my cause with Christ, Thy Son.

Prayers, as at page 15.

LET US PRAY.

O most Blessed Virgin, by reason of that anguish and torment, which Thy Heart endured when Thou didst hear Thy most dear Son judged worthy of death and of the penalty of the Cross : Assist us in the hour of our weakness, when our body is afflicted with the pains of our infirmity ; and our spirit is troubled on one side by the snares of the devils and on the other by the terror of the strict account we have to render ; come to our help, we pray, O Mother in that hour, lest by our fault the sentence of loss everlasting be pronounced against us : and we be cast for ever into the tormenting fires. May He deign to grant this for Thy sake, who was

stante eodem Domino nostro Jesu Christo,
etc. Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus
Christi.

V. Requiescamus in pace. *R.* Amen.

*Canticum S. Bonaventurae, Te Matrem Dei
laudamus, etc.*

FERIA QUARTA

*Praeparabis te ad SS. Viaticum; et ad Plagas Jesu
petes hunc Panem quotidianum, nec non fidei, spei et
charitatis augmentum.*

Praep. quotid. — AVE MARIA.

V. Illumina oculos, *ut pag. 4.*

Ant. Fac, Domina.

PSALM. LXXXVI.

Fundamenta vitæ in anima justî : perseverare in charitate Tua usque in finem.

Gratia Tua relevat pauperem in adversitate:

born of Thee, even our Lord Jesus Christ, who liveth and reigneth, etc.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

Canticle of S. Bonaventure, We praise Thee O Mother of God, etc.

ON WEDNESDAY

Prepare thyself to receive our Lord in the Holy Viaticum; and seek from the Wounds of Jesus the increase of faith, hope and charity; the fruit of this Daily Bread.

Preparation, (page 3). — AVE MARIA.

V. Enlighten mine eyes, etc. *page 5.*

Ant. Cause that we live.

LXXXVI.

The foundation of life in the soul of the just man: is to persevere in Thy love unto the end.

Thy grace helpeth the poor in his trouble :

et invocatio Tui nominis imittit ei confidentiam bonam.

Miserationibus Tuis repletur Paradisus: et a terrore Tuo hostis confunditur infernalis.

Qui sperat in Te, inveniet thesauros pacis: et qui Te non invocat in hac vita non perveniet ad Regnum Dei.

Fac, Domina, ut vivamus in gratia Spiritus Sancti: et perduc animas nostras ad sanctum finem. Gloria, etc.

Ant. Fac, Domina, ut vivamus in gratia Spiritus Sancti; et perduc animas nostras ad sanctum finem.

Ant. Gratosus vultus.

PSALM. LXXXVIII.

Misericordias Tua Domina: in sempiternum decantabo.

Unguento pietatis Tuæ medere contritis corde: et oleo misericordiæ Tuæ refove dolores nostros.

and when he calleth upon Thy name, it bringeth him a good hope.

Paradise is filled with the effects of Thy mercies : and Thy Fear hath put the infernal enemy to confusion.

Whoso calleth upon Thee hath found the treasures of peace : and he who calleth not upon Thee is far from the kingdom of God.

Make us live, O Lady, in the grace of the Holy Ghost : and so bring our souls to a holy end. Glory, etc.

Ant. Cause that we live in the grace of the Holy Ghost ; and bring our souls to a holy end.

Ant. Thy gracious countenance.

LXXXVIII.

Thy loving kindness, O Lady : I will sing for ever.

With the ointment of Thy pity, heal the brokenhearted : and with the oil of Thy mercies comfort our sorrows.

Gratiosus vultus Tuus mihi appareat in extremis : et formositas faciei Tuæ lætificet egredientem spiritum meum.

Excita spiritum meum ad amandum bonitatem Tuam : excita mentam meam ad extollendam nobilitatem, et pretiositatem Tuam.

Libera me ab omni tribulatione mala : et ab omni peccato custodi animam meam. Gloria.

Ant. Gratiosus vultus Tuus mihi appareat in extremis ; et formositas faciei Tuæ lætificet egredientem spiritum meum.

Ant. Qui speraverit.

PSALM. XC.

Qui habitat in adjutorio Matris Dei : in protectione ipsius commorabitur.

Concursus hostis non nocebit ei : sagitta volans non tanget eum.

Quoniam liberabit eum de laqueo insidian-

Let me behold Thy gracious countenance, at the last : and let the fair beauty of Thy face rejoice my soul when it goeth forth.

Stir up my soul to love Thy goodness: and my mind that it may extol Thy dignity and glory.

Deliver me from all evil and tribulation : and keep my soul from every sin. Glory, etc.

Ant. Thy gracious countenance let me behold in my extremity, and let the fair beauty of Thy face rejoice my soul when it goeth forth.

Ant. He who hath hoped.

XC.

He who dwelleth under the protection of God's Mother : shall abide even under His protection.

The hosts of the enemy shall do him no harm : nor shall their flying arrow assault him.

For she shall deliver him from the snare of

tis : et sub pennis suis proteget eum.

Clamate ad illam in periculis vestris : et flagellum non appropinquabit tabernaculo vestro.

Fructus gratiæ inveniet, qui speravit in Illa : porta Paradisi reserabitur ei.

Gloria, etc.

Ant. Qui speraverit in Te, Domina, inveniet fructus gratiæ : et porta Paradisi reserabitur ei.

Ant. Suscipe.

PSALM. XCIV.

Venite exultemus Dominae nostræ : jubilemus salutiferæ Mariæ Reginae nostræ.

Præocupemus faciem ejus in jubilatione : et in canticis collaudemus Eam.

Venite adoremus, et procidamus ante Eam: confiteamur Illi cum fletibus peccata nostra.

the deceiver : and shall cover him with her wings.

Cry ye unto Her in your distress : and the scourge shall not draw nigh your dwellings.

He shall find the fruits of grace, who hath hoped in Her : and the gates of Paradise shall be opened to him.

Glory, etc.

Ant. He who hath hoped in Thee shall find the fruits of grace, and the gates of Paradise shall be opened unto him.

Ant. Receive.

XCIV.

O come let us be glad before our Lady : let us rejoice before Mary, our life-bearing Queen.

Let us come into Her presence with great joy : let us sing to Her praise with canticles.

Let us worship, and fall down before Her : let us acknowledge our sins, with weeping, before Her.

Impetra nobis, Domina, indulgentiam plenam : assiste pro nobis ante Tribunal Dei.

Suscipe, Domina, in fine animas nostras : et introduce nos in requiem æternam. Gloria.

Ant. Suscipe, Domina, in fine animas nostras ; et introduce nos in requiem æternam.

Ant. Succurre.

PSALM. XCIX.

Jubilate Dominæ nostræ, omnes homines terræ : servite Illi in laetitia, et jucunditate.

In toto animo vestro accedite ad illam : et in omni virtute vestra conservate vias ejus.

Investigate Illam, et manifestabitur vobis : estote mundi corde, et apprehendetis Eam.

Quibus auxiliata fueris, Domina, erit refrigerium pacis : et a quibus averteris vultum Tuum, non erit spes ad salutem.

Recordare nostri, Domina ; et non appre-

Implore, O Lady, a full pardon for us :
and assist us at the judgement seat of God.

Receive our souls at the last : and conduct us into everlasting rest. Glory, etc.

Ant. Receive our souls, O Lady, at the end and conduct us into rest everlasting.

Ant. Help us.

XCIX.

Sing joyfully, all men, unto our Lady : be ye Her servants in joy and gladness.

Draw nigh to Her with your whole heart : and with your whole strength observe Her ways.

Search Her out, and she shall be made clear unto you : be ye clean of heart and ye shall lay hold upon Her.

For there is the refuge of peace for such as Thou hast helped : O Lady there is no hope of salvation for those from whom Thou hast turned away Thy face.

Be mindful of us, O Lady, and let not

hendent nos mala : succurre nobis in fine, ut veniamus ad vitam æternam. Gloria, etc.

Ant. Succurre nobis, Domina, in fine ; et non apprehendent nos mala, sed inveniemus vitam æternam.

Preces, ut pag. 14.

OREMUS.

Propter doloris gladium, qui pertransivit animam Tuam, Virgo dulcissima, quando Filium Tuum dilectissimum cernebas nudum in Cruce levatum, clavis perforatum ; ac per omnia laceratum, plagis ac verberibus, nec non et vulneribus ; adjuva nos, ut et cor nostrum nunc compassionis et compunctionis gladius per fodiat, divinique amoris lancea vulneret, ita ut omnis peccali sanguis effluat a pectore nostro, et a noxiis vitiis emundemur, virtutum indumentis decoremur, semperque mente ac corpore de hac valle miseræ levemur ad cœ-

wickedness have any power over us : help us at the last that we may attain unto life everlasting. Glory, etc.

Ant. Help us, O Lady, at the last end ; that we may fear no evil, but attain unto life everlasting.

Prayers as at page 15.

LET US PRAY.

O most sweet Virgin, for the sake of that sword of sorrow, which pierced Thy Soul, when Thou didst behold Thy dear Son lifted up naked upon the Cross, and pierced with nails ; and didst see Him all torn with stripes and bruises and wounds ; help us, that the sharp sword of compassion and compunction may pierce, and the spear of divine love so wound our hearts, that all the blood of our sinfulness may be poured out, and we be cleansed from noxious vices, and adorned instead with virtues, and ever be lifted up out of this valley of misery, to the contemplation

lestia, quo tandem cum promissus dies advenit, pervenire spiritu et corpore mereamur. Præstante eodem Domino nostro Jesu Christo Filio Tuo, etc. Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V. Requiescamus in pace. R. Amen.

Canticum S. Bonaventurae, Te Matrem Dei laudamus, etc.

FERIA QUINTA.

Praeparabis te ad Extremum Uctionem et Indulgentias; et ad Plagas Jesu petes remissionum omnium debitorum tuorum, remittendo debitoribus tuis.

Praep. quotid. — AVE MARIA.

V. Illumina oculos, *ut pag.* 4.

Ant. Conforta Domina.

PSALM. C.

Misericordiam, et judicium cantabo Tibi,

of things heavenly, thereunto, when the day of promise shall have come, may He grant us body and soul to attain. Who was born of Thee, ever the same, our Lord Jesus Christ, etc. Amen.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

Canticle of S. Bonaventure, We praise Thee O Mother of God, etc.

ON THURSDAY.

Prepare thyself to receive Extreme Unction and the last Plenary Indulgence, and fly to the Wounds of Jesus, in a spirit of forgiveness for thine enemies to seek the full remission of thine own sins.

Preparation, (page 3). — AVE MARIA.

V. Enlighten mine eyes, etc. page 5.

Ant. Strengthen, O Lady.

c.

I will sing to Thee, Thy mercy and judge-

Domina : psallam Tibi in exultatione cordis
cum lætificaveris animam meam.

Laudabo Nomen Tuum, et gloriam Tuam :
et præstabis refrigerium animæ meæ.

Zelatus sum amorem, et honorem Tuum :
ideo defendas causam meam ante Judicem
Sæculorum.

Allectus sum gratia, et bonitate Tua: oro
ne frauder a spe, et confidentia bona.

Conforta animam meam in novissimis :
et in carne ista fac me conspiciere Salvatorem.

Gloria, etc.

Ant. Conforta, Domina, animam meam in
novissimis : et defende causam meam ante
Judicem Sæculorum.

Ant. Da, Domina.

PSALM. CIII.

Benedic anima mea Virgini Mariæ : honor
et magnificentia Ejus in perpetuum.

ment O Lady: when Thou shalt have rejoiced my soul, I will sing psalms to Thee, for the very gladness of my heart.

I will praise Thy Name, and Thy glory: and Thou shalt give rest unto my soul.

I am very zealous for Thy love and Thy honour: therefore plead Thou my cause before the Judge of Ages.

I am allured by Thy grace and Thy love: deny me not, I pray Thee, my hope and my good confidence.

Strengthen my soul at my last end: and make me, even in this my body, behold my Saviour. Glory, etc.

Ant. Strengthen, O Lady, my soul at my last end; and plead Thou my cause before the Judge of Ages.

Ant. Give to Thy Servants.

CIII.

Bless, O my soul, Mary, ever Virgin: for her honour and glory are for evermore.

Formositatem, et pulchritudinem induisti :
amicta es, Domina, fulgenti vestimento.

De Te procedit peccatorum medela : et
pacis disciplina ac fervor charitatis.

Imple nos servos Tuos virtutibus sanctis :
et ira Dei non appropinquet nobis.

Jucunditatem æternam da servis Tuis : et
noli eos oblivisci in certamine mortis.

Gloria, etc.

Ant. Da, Domina, servis Tuis jucundita-
tem æternam, et noli eos oblivisci in certami-
ne mortis.

Ant. Non expavescent.

PSALM. CX.

Confitebor Tibi, Domina, in toto animo
meo : glorificabo Te in tota mente mea.

Opera gratiæ Tuæ commemorabuntur : et
testamentum misericordiæ Tuæ ante Thro-
num Dei.

Per Te missa est redemptio a Deo : po-

Thou art clothed with beauty and fairness :
and art girded, O Lady with a shining vesture.

From Thee, healing cometh forth : the
discipline of peace and the fervour of love.

Fill Thy servants with holy virtue : and
let not the anger of God draw nigh us.

Give to Thy servants gladness unending :
and be not forgetful of us in the strife of
death. Glory, etc.

Ant. Give to Thy servants, O Lady, glad-
ness eternal and be not forgetful of them in
their strife of death.

Ant. They shall not be afraid.

CX.

I will give thanks unto Thee, O Lady, with
my whole soul : and with my whole mind
will I glorify Thee.

The works of Thy grace shall be made fa-
mous : the witness of Thy mercy before the
Throne of God.

Through Thee, hath redemption been sent

pulus pœnitens habebit spem salutis.

Intellectus bonus omnibus honorantibus
Te : et sors illorum erit inter Angelos pacis.

Gloriosum, et admirabile est Nomen Tu-
um : qui illud in corde retinent, non expa-
vescent in puncto mortis.

Gloria, etc.

Ant. Non expavescent, Domina, in punc-
to mortis, qui invocant nomen Tuum : et
sors illorum erit inter Angelos pacis.

Ant. In exitu.

PSALM. CXIII.

In exitu animæ meæ de hoc mundo : oc-
curre illi, Domina, et suscipe eam.

Consolare eam vultu sancto Tuo : aspec-
tus Dæmonis non conturbet illam.

Esto illi scala ad Regnum Coelorum : et
iter rectum ad Paradisum Dei.

from God : and the people that repenteth shall have hope of salvation.

A clear understanding shall they all have who honour Thee : and their lot shall be cast among the Angels of peace.

Thy Name is wonderful and glorious : they shall not be afraid in the moment of death, who have kept the same in their hearts.

Glory, etc.

Ant. They shall not be afraid, O Lady, in the moment of death, who call in Thy Name; their lot shall be cast among the Angels.

Ant. When my soul goeth forth.

CXIII.

When my soul goeth forth from this world : come forth, O Lady, to meet it and receive it.

With Thy holy countenance strengthen it : that the sight of the devils disturb it not.

Be unto it a ladder unto the kingdom of Heaven : and a highway unto the Paradise of God.

Impetra ei a Patre indulgentiam pacis ; et
sedem lucis inter servos Dei.

Sustine devotos ante Tribunal Christi :
suscipe causam eorum in manibus Tuis.

Gloria, etc.

Ant. In exitu animae meae de hoc mundo:
occurre illi, Domina, et suscipe eam.

Ant. Circumdederunt.

PSALM. CIV.

Dilexi Matrem Dei Domini mei : et lux
miserationum Ejus infulsit mihi.

Circumdederunt me dolores mortis : et vi-
sitatio Mariæ lætificavit me.

Dolorem et periculum incurri : et recre-
atus sum gratia Illius.

Nomen Ejus, et memoriale Illius sit in me-
dio cordis nostri : et non nocebit nobis ictus
malignantis.

Implore for it, of the Father, the pardon of peace, and a place of glory among the servants of God.

Uphold Thou them that are devout to Thee before the Judgement Seat of Christ: and take Thou their cause into Thy hands. Glory, etc.

Ant. When my soul goeth forth from this world, come forth to welcome and receive it.

Ant. The sorrows of death have compassed me.

CIV.

I have loved the Mother of the Lord my God: and the light of Her loving kindness hath shined upon me.

The sorrows of death have compassed me: the visitation of Mary hath given me joy.

I have been in peril of sorrow and danger: I am given a new life by Her grace.

Let Her Name and Her remembrance be in the midst of our hearts: and the assault of the evil one shall do us no harm.

Convertere, anima mea, in laudem ipsius :
et invenies refrigerium in novissimis Tuis.

Gloria, etc.

Ant. Circumdederunt me dolores mortis ;
et visitatio Mariæ lætificavit me.

Præces ut pag. 14.

OREMUS.

Propter gravamen, et tormentum quo torquebatur spiritus Tuus, Virgo sanctissima, quando juxta Crucem Filium Tuum præ doloribus voce magna clamantem, Te Matrem dilectam Joanni commendantem, in manusque Dei Patris spiritum tradentem attendebas: succurre nobis in fine vitæ nostræ, et maxime tunc, quando lingua nostra nequiverit se ad Te invocandem movere ; cum oculi nostri lumine privabuntur, aures surdescent et obturabuntur, omnesque vires sensuum nostrorum deficient. Memento, piissima Domina, tunc,

Be turned, O my soul, unto Her praise :
and Thou shalt find repose in thy latter end.

Glory, etc.

Ant. The sorrows of death have compass-
ed me ; the visitation of Mary hath given me
joy.

Prayers, as at page 15.

LET US PRAY.

O most holy Virgin, because of that burthen
and anguish wherewith Thine inmost Soul
was tormented, when Thou watchedst by the
Cross of Thy Son, who, crying out with a
loud voice in his sufferings did commend
Thee, His beloved Mother, to St. John, and
His Soul into the hands of God the Father;
help us in the ending of our lives, and chiefly
in that hour when our tongues shall no longer
be able to move, to call upon Thee ; when
our eyes shall be deprived of sight, our ears
shall become deaf and be shut up, and all the
powers of our senses shall fail ; be mindful

quod nunc fundimus preces ad aures Tuæ pietatis et clementiæ; et subveni nobis in illa hora extremæ necessitatis, ac Filio Tuo dilectissimo commenda spiritum nostrum, per Quem Tuo interventu a tormentis, et terroribus omnibus eruamur, et ad desideratam Cœlestis patriæ requiem perducamur. Praestante eodem Domino nostro Jesu Christo Filio Tuo, etc. Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V. Requiescamus in pace. *R.* Amen.

Canticum S. Bonaventurae, Te Matrem Dei laudamus, etc.

FERIA SEXTA

Præparabis te ad commendationem animæ; et ad Plagas Jesu petes semper vigilare et orare, ut vincas omnes tentationes et bonam mortem consequaris.

Praep. quotid. — AVE MARIA.

then, O Lady, that we have now poured forth our prayers into the ears of Thy pity and mercy, and succour us in that hour of our supreme necessity, and commend our souls to Thy most beloved Son, by whom at Thine intercession may we be delivered from torments and all terrors, and attain unto the rest of our heavenly country. May He grant it, even Thy Son the same our Lord Jesus Christ, etc. Amen.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

Canticle of S. Bonaventure, We praise Thee O Mother of God, etc.

ON FRIDAY.

Prepare thyself for the commendation of thy soul; and at the feet of Jesus beg the grace ever to watch and pray, that thou mayest overcome thy temptations and obtain a happy death.

Preparation, (page 3). — AVE MARIA.

V. Illumina oculos, *ut pag.* 4.

Ant. In die mortis.

PSALM. CXVIII.

Ad Dominam cum tribularer, clamavi ; et exaudivit me.

Domina, libera nos ab omni malo : cunctis diebus vitæ nostræ.

Contere caput inimicorum nostrorum : pede insuperabilis virtutis Tuæ.

Ut exultavit spiritus Tuus in Deo salutari Tuo : sic veram digneris infundere lætitiã corde meo.

Ad Dominum accede rogatura pro nobis : ut per Te nostra peccata deleantur.

Gloria, etc.

Ant. In die mortis nostræ infunde nobis Domina, veram lætitiã : sicut exultavit spiritus Tuus in Deo salutari Tuo.

Ant. Impetra nobis.

PSALM. CXXI.

Lætatus sum in Te, Regina Cœli : quia

V. Enlighten mine eyes, *etc.* page 5.

Ant. In the day of our death.

CXVIII.

When I was in trouble I cried unto our Lady : and she has heard me.

O Mother deliver us from all evil : all the days of our life.

Crush Thou the head of our enemies : with the foot of Thy insuperable strength.

That Thy Soul may rejoice in God Thy Saviour : so that Thou deign to pour true gladness into my heart.

Go unto the Lord and intercede for us : that our sins through Thee may be blotted out. Glory, *etc.*

Ant. In the day of our death, O Lady, infuse into our souls true gladness ; even as Thine own Soul hath rejoiced in God Thy Saviour.

Ant. Ask for us.

CXXI.

I am rejoiced in Thee, Queen of Heaven :

Te duce, in domum Domini ibimus.

Hierusalem Cœlestis civitas : ad Te, Maria prævia, veniamus.

Pacem, et indulgentiam, Virgo, nobis impetra : et palmam de hostibus ac triumphum.

Conforta, et consolare cor nostrum ; Tuæ dulcedine pietatis.

Sic Domina nobis Tuam infunde clementiam : ut devote in Domino moriamur.

Gloria, etc.

Ant. Impetra nobis, Domina, pacem, et indulgentiam, ut devote in Domino moriamur.

Ant. Releva, Domina.

PSALM. CXXIII.

Qui confidunt in Te, Mater Dei : non timebunt a facie inimici.

Gaudete et exultate omnes, qui diligitis

for we shall go, Thou being our guide, into the house of the Lord.

O city of the Heavenly Jerusalem : even unto Thee shall we come for we are guided by Mary.

Ask for us peace and forgiveness, O Virgin: and victory over our enemies and triumph.

Strengthen and comfort our hearts : with the sweetness of Thy love.

So pour into our hearts, O Lady, Thy charity : that we may die piously in the Lord.

Glory, etc.

Ant. Ask for us, O Lady, peace and forgiveness ; that we may die piously in the Lord.

Ant. Lighten, O Lady.

CXXIII.

Whosoever trusteth in Thee, O Mother of God : they shall not be afraid from the face of the enemy.

Rejoice and be glad all ye that love Her :

eam : quia adjuvabit vos in die tribulationis
tvesræ.

Reminiscere miserationum Tuarum Domina :
et releva peregrinationem incolatus nostri.

Converte amabilem vultum Tuum super
nos : confunde, et destrue omnes inimicos
nostros.

Benedicta sint omnia opera manum Tua-
rum, Domina : benedicta sint omnia sancta
miracula Tua. Gloria, etc.

Ant. Releva, Domina, peregrinationem in-
colatus nostri ; et adjuva nos in die tribula-
tionis.

Ant. Fac, Domina.

PSALM. CXXVIII.

Sæpe expugnaverunt me a juventute mea
inimici mei : libera me Domina, et vindica
me ab ipsis.

Ne des illis potestatem in animam meam :
custodi omnia interiora, et exteriora mea.

Obtine nobis veniam peccatorum : et per
Te Sancti Spiritus gratia nobis detur.

for She shall give you help in the day of your tribulation.

Be mindful of Thy mercies, O Lady, and lighten the dwelling place of our pilgrimage.

Turn Thy loving countenance upon us: confound and destroy all our enemies.

May all the works of Thy hands be blessed: blessed be all Thy holy and wonderful works.

Glory, etc.

Ant. Lighten the exile of our pilgrimage; and help us in the day of our tribulation.

Ant. Make us to come, O Lady.

CXXVIII.

Many times have mine enemies striven against me: deliver me from them, O Lady, and avenge me.

Let them not have power over my soul: guard Thou my soul both within and without.

Obtain for us the forgiveness of our sins: that through Thee may be given us the grace of the Holy Ghost.

Fac nos digne et laudabiliter pœnitere :
ut beato fine ad Deum veniamus.

Placatum tunc, et serenissimum : nobis
ostende gloriosum fructum ventris Tui. Gloria,

Ant. Fac Domina, ut beato fine ad Deum
veniamus ; et ostende nobis tunc placatum
gloriosum fructum ventris Tui.

Ant. Deduc me.

PSALM. CXXIX.

De profundis clamavi ad Te Domina :
Domina, exaudi vocem meam.

Fiant aures Tuæ intendentes : in vocem
laudis, et glorificationis Tuæ.

Libera me de manu adversariorum meorum :
confunde ingenia, et conatus eorum contra
me.

Erue me in die mala : et in die mortis ne
obliviscaris animæ meæ.

Deduc me ad portum salutis : et inter
justos scribatur nomen meum. Gloria, etc.

Make us to be well and worthily penitent :
that by a blessed end we may come unto God.

Shew us then, appeased and most serene :
the glorious fruit of Thy Womb. Glory, etc.

Ant. Make us to come unto God, O Lady,
by a blessed end ; and then shew unto us,
appeased, the glorious Fruit of Thy Womb.

Ant. Lead me.

CXXIX.

Out of the depths have cried unto Thee,
O Lady : O Lady hear my voice.

O let Thine ears be attentive : to the
sound of Thy praise and Thy glory.

Deliver me from the hands of mine adver-
saries : confound their devices and all their
endeavours against me.

Deliver me in the evil day : and forget not
my soul in the day of my death.

Lead me unto the haven of Salvation :
and let my name be written down among the
just. Glory, etc.

Ant. Deduc me, Domina, ad portum salutis : et in die mortis ne obliviscaris animæ meæ.

Preces, ut pag. 14.

OREMUS.

Propter planctum acerbi ejulatus, quem profundo pectoris fonte manantem abscondere non valebas, Virgo castissima, quando (ut pie creditur) in amplexus ruebas exanimum corpus Filii Tui de cruce depositum, cujus genas ante nitentes, et ora rutilantia mortis conspiciebas perfundi palloribus, ipsumque totum concussum cernebas lividum livoribus, ac concisum vulnere super vulnus ; auxilliare nobis, ut nunc sic nostra plangamus facinora, et emplastris pœnitentia peccatorum curemus vulnera, ut dum corpus nostrum morte deformatur, nostra tunc utilit anima candore innocentiae ; quatenus digni simus frui mellifluis

Ant. Lead me, O Lady, unto the haven of Salvation ; and let my name be written among the just.

Prayers as at page 15.

LET US PRAY.

O most chaste Virgin, for the sake of that cry of bitter wailing, which arising from the deep fount of Thy Heart, Thou wert not able to repress ; when, as we lovingly believe, Thou didst receive into Thine embraces the dead Body of Thy Son, taken down from the Cross ; whose once shining cheeks and ruddy lips Thou hadst beheld overspread with the pallour of death, and hadst seen Him all bruised with stripes and rent with wound after wound ; help us that we may now so lament our evil deeds, and heal our wounds with the salve of Penance, that when our bodies shall become hideous in death, then our souls may become fair with the brightness of innocency and we be made worthy of Thy sweet love ;

osculis, constringamurque amorosis amplexibus super omnia dulcissimi Filii Tui Domini nostri Jesu Christi ; qui cum Patre, et Spiritu Sancto vivit, etc. Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V. Requiescamus in pace. R. Amen.

Canticum S. Bonaventurae, Te Matrem Dei laudamus, etc.

SABBATO.

Praeparabis te ad Judicium et Praemium servi boni et fidelis; et ad Plagas Jesu propones taliter vivere usque ad mortem, ac petes esse liber a malo omnis peccati et perditionis aeternae.

Praep. quotid. — AVE MARIA.

V. Illumina oculos, ut pag. 4.

Ant. Conforta nos.

PSALM. CXXX.

Domina non est exaltatum cor meum : ne-

and above all things that we may be received into the loving embraces of Thy most sweet Son, our Lord Jesus Christ, Who with the Father, etc. Amen.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

Canticle of S. Bonaventure, We praise Thee O Mother of God, etc.

ON SATURDAY.

Prepare thyself for the Judgement, and the Reward of the good and faithful servant ; and kneeling at the wounds of Jesus make a firm purpose so to live until your death, that you may be freed from the evil of all sin and from eternal loss.

Preparation, (page 3). — AVE MARIA.

V. Enlighten mine eyes, etc. *page 5.*

Ant. Strengthen us.

CXXX.

O Lady my heart is not lifted up : neither

que sublimati sunt oculi mei.

Benedixit Te Dominus in virtute Sua : qui per Te ad nihilum redegit inimicus nostros.

Benedictus sit qui Te a peccato originali præservavit : et mundam de Matris utero Te produxit.

Benedictus sit qui Te obumbravit : et sua gratia Te foecundavit.

Benedic nos, Domina, et conforta nos in gratia Tua : ut per Te ante conspectum Domini præsentemur. Gloria, etc.

Ant. Conforta nos, Domina, in die mortis, ut per Te ante conspectum Domini præsentemur.

Ant. Respiremus.

PSALM. CXXXIV.

Laudate nomen Domini : benedicite nomen Mariæ Matris Ejus.

Mariæ precamina frequentate : et suscita-

are mine eyes become vain.

The Lord hath blessed Thee in His strength:
for through Thee hath He brought our enemies
to nought.

Blessed be He who hath preserved Thee
from the Original Sin: and brought Thee
clean out of Thy Mother's womb.

Blessed be He that overshadowed Thee:
and by His Grace made Thee fruitful.

Bless Thou us O Lady, and strengthen us
in Thy grace: that by Thee we may be
brought into the presence of God.

Glory, etc.

Ant. Strengthen us, O Lady, in the hour
of our death; that through Thee we may be
presented in the sight of God.

Ant. May we aspire.

CXXXIV.

Praise ye the Name of the Lord: bless ye
the Name of Mary His Mother.

Be ye frequent in prayer to Mary: and

bit vobis voluptates sempiternas.

In anima contrita veniamus ad illam : et non stimulabit nos cupiditas peccati.

Qui cogitat de Illa in tranquillitate mentis : inveniet dulcorem, et requiem pacis.

Respiremus ad Illam in omni actione nostra : et reserabit nobis atria triumphantium.
Gloria, etc.

Ant. Respiremus ad Mariam in die mortis nostræ : et reserabit nobis atria triumphantium.

Ant. In quacumque.

PSALM. CXXXVII.

Confitebor Tibi, Domina, in toto corde meo : quia per Te expertus sum clementiam Jesu Christi.

Audi, Domina, verba mea, et preces meas : et in conspectu Angelorum cantabo Tibi

she shall raise up unto you everlasting pleasures.

Let us come unto Her with a contrite soul: and the desire of sinfulness shall goad us no more.

He who thinketh upon Her in peace of mind: shall find sweetness and the repose of peace.

Let us aspire after Her in all our doings: and She shall open unto us the courts of them that triumph. Glory, etc.

Ant. May we aspire after Mary in the day of our death; and She shall open to us the courts of them that triumph.

Ant. In what day soever.

CXXXVII

I will give thanks to Thee, O Lady, with my whole heart: for by Thee have I proved the mercy of Jesus Christ.

Hear O Lady my words and my prayers: and in the sight of the Angels will I sing

laudes.

In quacumque die invocavero Te, exaudi me : et multiplica virtutem in anima mea.

Confiteantur Tibi omnes tribus, et linguæ : quia per Te salus restituta est nobis.

Ab omni perturbatione libera servos Tuos : et fac eos vivere sub pace, et protectione Tua. Gloria, etc.

Ant. In quacumque die invocavero Te, Domina, exaudi me ; et multiplica virtutem in anima mea.

Ant. Hostis meus.

PSALM. CXLI.

Voce mea ad Dominam clamavi : Ipsamque humiliter deprecatus sum.

Effudi in conspectu Ejus lacrymam meam : dolorem meum Ipsi exposui.

Insidiatur hostis calcaneo meo : extendit contra me rete suum.

praises unto Thee.

In what day soever I shall call upon Thee,
O hear me: and multiply Thy strength in
my soul.

Let all peoples and tongues confess Thee :
for by Thee hath Salvation been restored un-
to us.

Deliver Thy servants from all trouble :
and make them to live in Thy peace and Thy
protection. Glory, etc.

Ant. In what day soever I shall call upon
Thee, O Lady, hear me ; and multiply Thy
strength in my soul.

Ant. Mine enemy.

CXLI.

With my voice have I cried unto our Lady :
and very humbly have I beseeched Her.

I have poured forth my soul in Her sight :
and have laid bare my sorrows before Her.

The enemy layeth snares at my foot : and
spreadeth his nets against me.

Adjuvā me, Domina, ne corruam coram eo:
fac ut conteratur sub pedibus meis.

Educ de carcere animam meam, et confite-
atur Tibi : et psallat Deo forti in perpetuum.
Gloria, etc.

Ant. Hostis meus insidiatur calcaneo meo :
adjuva me Domina, ne corruam coram eo.

Ant. Cum exierit.

PSALM. CXXI.

Lauda, anima mea, Dominam : glorificabo
Eam quamdiu vixero.

Nolite cessare a laudibus ejus : et per
singula momenta recogitate Illam.

Cum exierit spiritus meus, Domina, sit Ti-
bi commendatus : et in terra ignota præsta
illi ducatum.

Non conturbent eum culpæ prius commissæ:
nec inquietent ipsum concursus malignantis.

Help me, O our Lady, lest I fall therein before him: let him be crushed beneath my feet.

Bring my soul out of prison, and it shall confess Thee: and it shall sing unto God its strength for ever. Glory, etc.

Ant. Mine enemy layeth snares for my feet: O help me, Lady, lest I fall therein before him.

Ant. At the going forth.

CXXI.

O my soul, praise thou our Lady: while I live I will glorify Her.

Leave not off from praising Her: every moment be thinking of Her.

When my soul goeth forth, O Lady, may it be committed unto Thee: and grant it Thy good guidance through the unknown land.

Let not the sins it has heretofore done trouble it: neither the assaults of the evil one vex it.

Perduc eum ad portum salutarem : ibi præstoletur secure adventum Redemptoris.

Gloria, etc.

Ant. Cum exierit, Domina, spiritus meus, sit Tibi commendatus, et in terra ignota præsta illi ducatum.

Preces ut pag. 14.

OREMUS.

Propter singultus, et suspira, indicibiliaque lamenta, quibus affligebantur intima Tua, Virgo Gloriosissima, quando Filium Tuum Unigenitum animæ Tuæ solatium Tibi sublatum et sepultum videbas : ad nos exules filios Evæ ad Te clamantes, et suspirantes in hac valle lacrymarum Illos Tuos misericordes oculos converte, et Jesum benedictum fructum ventris Tui nobis post hoc exilium ostende,

Lead it unto the haven of salvation : that it may wait in peace the coming of the Redeemer. Glory, etc.

Ant. At the going forth of my soul, O Lady, may it be committed unto Thee ; and be Thou its leader through the unknown land.

Prayers as at page 15.

LET US PRAY.

O most glorious Virgin, by reason of that sighing and weeping and of those unspeakable lamentations, wherewith Thine inmost being was afflicted, when Thou didst behold Thine only begotten Son, the very consolation of Thy Soul, taken from Thee and buried : turn upon us exiles and children of Eve, crying out to Thee, here in this valley of weeping and sighing, those, Thy so merciful eyes ; and when our punishment shall be ended shew unto us Jesus, the blessed fruit of Thy Womb : and grant us through the pleading of

Tuisque suffragantibus meritis, Ecclesiasticis
 fac Sacramentis muniri, et fine beato consu-
 mari, et æterno Judici tandem misericorditer
 presentari. Prestante eodem Domino nostro
 Jesu Christo Filio Tuo, qui cum Patre, etc.

Amen.

V. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus
 Christi.

V. Requiescamus in pace. R. Amen.

CANTICUM S. BONAVENTURAE.

*Considerabis gloriosum transitum et Assumptionem
 B. M. V. eamque cum Angelis laudabis, orans, ut cum
 Jesu et S. Joseph tibi assistat in morte.*

Te Matrem Dei laudamus : Te Mariam
 Virginem profitemur.

Te Aeterni Patris Filiam : omnis terra ve-
 neratur.

Tibi omnes Angeli, et Arcangeli : Tibi
 Throni, et Principatus fideliter deserviunt.

Thy merits to be strengthened with the Sacraments of Holy Church, and by a happy death to be brought to our last end, and so obtain mercy at the last from the Eternal Judge. May He grant this, even the same our Lord, etc. Amen.

V. Pray for us O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

V. May we rest in peace. *R.* Amen.

THE CANTICLE OF ST. BONAVENTURE.

Consider the Glorious Transition from this world of the ever Blessed Virgin Mary and Her Assumption; and praise Her with the Angels, beseeching, that with Jesus and holy Joseph she may be present with thee at thy death.

We praise Thee, O Mother of God: and we confess Thee, O Mary, ever Virgin.

All the world doth honour Thee: the daughter of the Father Eternal:

All the Angels and Archangels: the Thrones and Principalities do serve Thee.

Tibi omnes Potestates, et omnes Virtutes
Cœlorum : et universæ Dominationes obedi-
unt.

Tibi omnes Chori : Tibi Cherubim, et
Seraphim exultantes assistunt.

Tibi omnis Angelica creatura : incessabi-
li voce proclamat.

Sancta, Sancta, Sancta : Maria Dei Geni-
trix, et Mater, et Virgo.

Pleni sunt Cœli, et Terra : Majestatis
gloriæ Fructus ventris Tui.

Te gloriosus Apostolorum Chorus : Sui
Creatoris Matrem collaudat.

Te Beatorum Martyrum cœtus Candidatus:
Christi Genetricem glorificat.

Te Gloriosus Confessorum exercitus Trini-
tatis Templum appellat.

Te Sanctarum Virginum chorea amabilis :
Virginitatis, et humiliatis exemplum prædicat.

Te tota Cœlestis Curia : Reginam honorat.

Thee the Powers obey, and the Heavenly
Virtues : and the universal Dominions.

All Choirs do glad homage before Thee :
the Cherubim also, and the Seraphim.

And all the Angelical Creation : with cease-
less voice proclaimeth Thee.

Holy, Holy, Holy : Mary Mother of God
and Virgin.

Heaven and Earth are full of the Majesty :
of the glorious Fruit of Thy Womb.

The Glorious Company of the Apostles :
praiseth Thee the Mother of the Creator.

The white robed host of the blessed Mar-
tyrs : glorifieth Her that bare the Christ.

The glorious army of the Confessors : call-
eth upon Thee, the Temple of the Holy Tri-
nity.

The amiable Choir of Holy Virgins :
preacheth Thee, of all virginity and humility
the example.

All the Court of Heaven: honoureth Thee
its Queen.

Te per universum Orbem : Ecclesia invocando concelebrat.

Matrem : Divinæ Majestatis.

Venerandam Te veram : Regis Cœlestis puerperam.

Sanctam quoque : dulcem et piam.

Tu Angelorum Domina : Tu Paradisi janua.

Tu Scala ; Regni Cœlestis et gloriæ.

Tu Thalamus : Tu Arca pietatis, et gratiæ.

Tu vena Misericordiæ : Tu Sponsa, et Mater Regis æterni.

Tu templum, et Sacrarium Spiritus Sancti : totius Beatissimæ Trinitatis nobile trichinium.

Tu mediatrix Dei, et hominum : amatrix

The Holy Church throughout all the world: calleth upon Thee and celebrates Thy praise.

Thou art the Mother: of the Divine Majesty.

Thou art the venerable and true: Maiden Daughter of the Heavenly King.

Thou also art the Holy One: sweet and loving and kind.

Thou art the Queen of Angels: Thou art the gate of Paradise.

Thou art the Ladder: of the Heavenly Kingdom and glory.

Thou art the Resting Place: the Ark of piety and grace.

Thou art the Channel of Mercy: The Spouse also, and Mother of God.

Thou art the Temple and the Sanctuary of the Holy Spirit: and the praiseworthy throne of the ever blessed Trinity.

Thou interceedeth between God and Man:

mortalium, Cœlestis illuminatrix.

Tu agonizatrix pugnantium, advocata pauperum : miseratrix, et refugium peccatorum.

Tu erogatrix munerum ; Superatrix, ac Terror Demonum et superborum.

Tu mundi Domina, Cœli Regina : post Deum sola Spes nostra.

Tu salus Te invocantium, Portus naufragantium : miserorum solatium, pereuntium refugium.

Tu Mater omnium Beatorum, Gaudium Plenum post Deum : omnium supernorum Civium Solatium.

Tu Promotrix justorum, Congregatrix errantium : Promissio Patriarcharum.

Tu veritas Prophetarum, Præconium, et Doctrix Apostolorum : Magistra Evangelistarum.

Tu fortitudo Martyrum, Exemplar Confessorum : Honor, et Festivitas Virginum.

the gentle lover of human souls : and the glory of Heaven.

Thou art the strength of them that contend ; the advocate of the poor : having mercy upon sinners and their Refuge.

Thou art the petitioner of divine gifts : the Vanquisher and Terror of the Devils and the Proud.

Thou art Mistress of this world and Queen of Heaven : and our only hope after God.

Thou art the Salvation of such as cry unto Thee, the haven of the shipwrecked : the consolation of the miserable and the Refuge of them that perish.

Thou art the Mother of all the Blessed : and the fulness of joy after God : the Consolation of all the Citizens of Heaven.

Thou puttest forward the just, and gatherest them that are dispersed : Thou art the Promise of the Patriarchs.

The Truth of the Prophets, the Praise of Apostles and their teacher : the guide of the Evangelists.

Thou art the Strength of the Martyrs, the Example of Confessors : the Joy and Honour of Virgins.

Tu ad liberandum exulem hominem : Filium Dei suscepisti in uterum.

Per Te, expugnato hoste antiquo : sunt aperta fidelibus Regna Cœlorum.

Tu cum Filio Tuo sedes : ad dexteram Patris.

Tu Ipsum pro nobis roga, Virgo Maria : Quem nos ad judicandum credimus esse venturum.

Te ergo poscimus nobis Tuis famulis subveni : qui pretioso Sanguine Filii Tui redempti sumus.

Aeterna fac, pia Virgo : cum sanctis Tuis nos gloria numerari.

Salvum fac populum Tuum, Domina : ut simus participes hæreditatis Filii Tui.

Et rege nos : et custodi nos in æternum.

Per singulos dies : O Pia, Te salutamus.

Thou tookest into Thy womb the Son of God : when He came to deliver Man out of his banishment.

When He had overcome the ancient foe : the Kingdom of Heaven was opened through Thee, unto all believers.

Thou sittest with Thy Son : at the right hand of the Father.

We believe that He shall come to be our Judge : pray Thou Him for us, O Virgin Mary.

We therefore pray Thee help Thy servants: who are redeemed by the Precious Blood of Thy Son.

Make them to be numbered with Thy Saints in glory, O gentle Virgin.

Save Thy people, Lady : that we may be partakers in the inheritance of Thy Son.

And govern us : and guard us for ever.

Day by day we hail Thee : O most Pious One.

Et laudare Te cupimus : usque in æternum
mente et voce.

Dignare, dulcis Maria : nunc, et semper
nos sine delicto conservare.

Miserere, Pia nobis : miserere nobis.

Fiat misericordia Tua magna nobiscum :
quia in Te, Virgo Maria, confidimus.

In Te, dulcis Maria, speramus : nos de-
fendas in æternum.

Te decet laus, Te decet imperium : Tibi
virtus, et gloria in sæcula sæculorum. Amen.

PRECES AD USUM QUOTIDIANUM.

PRO DOMINICA.

Oratio S. Mariæ Virginis ex D. Augustino deprompta.

Memorare, O piissima Virgo Maria, non
esse auditum a sæculo, quemquam ad Tua
currentem præsidia, Tua implorantem auxilia,
Tua petentem suffragia a Te esse derelictum,
Ego tali animatus confidentia ad Te, Virgo

And we long to praise Thee : heart and voice, for ever.

Vouchsafe, O gentle Mary: now and ever to keep us without sin.

Have mercy: have mercy upon us.

Let Thy mercy be magnified upon us : seeing that we have put our trust in Thee.

In Thee sweet Mary, do we hope: be Thou our defence for ever.

Majesty becometh Thee, Thou art worthy of praise: Virtue and Glory be Thine for ever and ever. Amen.

SHORT PRAYERS FOR DAILY USE.

FOR SUNDAY.

The Memorare from St. Augustin.

Remember, O most pious Virgin Mary that it hath never been heard at any time that any one who fled to Thy protection, who asked Thine aid, or besought Thy prayers was left by Thee, unaided. Inspired with such a confidence, O Virgin of Virgins and Mother,

Virginum Mater, curro, ad Te venio, coram Te gemens precator assisto. Noli, Mater Verbi, verba mea despiciere ; sed audi propitia, et exaudi. Amen.

PRO FERIA II.

Oratio S. Francisci in Opuscul. fol. 29.

Absorbeat, quæso, Domine mentem meam ab omnibus, quæ sub Cœlo sunt, ignita, et melliflua vis amoris Tui ; ut amore amoris Tui moriar, qui amore amoris mei dignatus es mori. Per temetipsum Dei Filium ; Qui cum Patre, etc. Amen.

PRO FERIA III.

Oratio S. Francisci in Offic. Passionis.

Sancta Maria Virgo, non est Tibi similis nata in mundo in mulieribus, Filia, et Ancilla Altissimi Regis Patris Cœlestis ; Mater Sanctissima Domini nostri Jesu Christi, Sponsa Spiritus Sancti ; ora pro nobis cum S. Michæle

to Thee I fly, before Thee, I come, mourning and praying. O Mother of the Word, despise not the words of my mouth, but in Thy mercy hear me mercifully, and help me.

Amen.

FOR MONDAY.

From the writings of St. Francis.

Let the sweet and burning power of Thy Love, O Lord so absorb my soul from all things under Heaven, that for love of Thee I may die to the world, Who didst deign to die for love of me. Through Thine own self, O Son of God, Who with the Father and Holy Ghost liveth and reigneth, etc. Amen.

FOR TUESDAY.

From the same.

O Holy Virgin Mary there is none like unto Thee in all the born of woman; Daughter and Handmaiden of the Most High King and Heavenly Father; the Most Holy Mother of our Lord Jesus Christ and the spouse of the Holy Ghost; with Saint Michael the

Arcangelo et omnibus Sanctis Tuum Sanctissimum Filium dilectissimum Dominum nostrum, et Magistrum. Amen.

PRO FERIA IV.

Oratio S. D. Bonaventurae in Psalt. B. M. V.

Omnipotens sempiterne Deus, qui pro nobis de Castissima Virgine Maria nasci dignatus es ; fac nos Tibi casto corpore servire et humili mente placare. Qui vivis et regnas, etc. Amen.

PRO FERIA V.

Alia Oratio ejusdem S. D. in eodem loco.

Oramus etiam Te, piissima Virgo Maria, mundi Regina, et Angelorum Domina, ut iis, quos in Purgatorio ignis examinat, impetres refrigerium, peccatoribus indulgentiam, et justis perseverantiam in bono : nos quoque fragiles ab omnibus instantibus defende periculis. Per Christum, etc. Amen.

Archangel and all the Saints, pray for us unto Thy Most Holy Son, our most beloved Lord and Master. Amen.

FOR WEDNESDAY.

A Prayer of St. Bonaventure.

Almighty and everlasting God, who didst condescend to be born for us of the Most Chaste Virgin Mary ; Make us to serve Thee with a chaste body and to please Thee with a humble spirit. Who liveth and reigneth, etc. Amen.

FOR THURSDAY.

Another Prayer of the same Holy Doctor.

We ever pray Thee, O most pious Virgin Mary, Queen of this world and Lady of Angels, to obtain rest for such as are tried by the fire of Purgatory, pardon for sinners and perseverance in good for the just ; and defend us who are weak from all present dangers, for Christ's sake Thy Son, etc. Amen.

PRO FERIA VI.

Oratio ex Devotionario B. V.

O Domina mea Sancta Maria, me in Tuam benedictam fidem, ac singularem custodiam, et in sinum misericordiæ Tuæ hodie et quotidie, et hora exitus mei, animam meam et corpus meum Tibi commendo, omnem spem meam, et consolationem meam, omnes angustias et miserias meas, vitam et finem vitæ meæ Tibi committo : ut per Tuam sanctissimam intercessionem et per Tua merita, omnia mea dirigantur, et disponantur opera secundum Tuam, Tuique Filii voluntatem.

Amen.

PRO SABBATO.

Oratio ex eodem Officio.

O Maria Dei Genitrix, et Virgo gratiosa, omnium desolatorum ad Te clamantium consolatrix vera, per illud magnum gaudium, quo consolata es, quando cognovisti Dominum

FOR FRIDAY.

*From the Devotionary of our Lady; the prayer called
"of St. Aloysius."*

O Holy Mary my Lady, into Thy blessed keeping and most especial guardianship, and into the Bosom of Thy clemency, this day and always, and at the time of my departure I commit my body and soul, and give into Thy charge all my hope and my consolation, all my sorrows and tribulations, my life and the end thereof, that through Thy most holy intercession and for Thy merits, all that belongeth unto me may be directed and disposed after Thy will and the will of Thy Son.
Amen.

FOR SATURDAY.

From the same.

O Mary Mother of God and most gracious Virgin, the true comforter of such as cry unto Thee in desolation; through that exceeding great joy, wherewith Thou wert consoled when Thou didst know that the Lord Jesus

Jesum die tertia a mortuis impassibilem resurrexisse; sis consolatrix animæ meæ, et apud eundem Tuum, et Dei natum Unigenitum in die novissimo, quando cum anima et corpore ero resurrecturus, et de singulis meis factis rationem redditurus, me digneris juvare, ut perpetuæ damnationis sententiam per Te, pia Mater et Virgo, valeam evadere, et cum electis Dei omnibus ad æterna gaudia feliciter pervenire. Amen.

ORATIO S. AUGUSTINI.

Domine Jesu Christe, qui pro redemptione mundi nasci voluisti, circumcidi, a Judæis reprobari, a Juda traditore osculo tradi, vinculis alligari, sicut agnus innocens ad victimam duci, atque conspectibus Annæ, Caiphæ, Pilati et Herodis indecenter offerri; a falsis testibus accusari, flagellis et opprobriis vexari, sputis

Christ was risen the third day, impassible, be Thou the comfort of my soul and help me in the presence of the same Thy Son, the only begotten of God, at the last day when I shall rise again with my body and soul and shall give an account of all my deeds, that through Thee I may escape the sentence of everlasting condemnation and attain with all the elect of God, unto joys everlasting. Amen.

A PRAYER TO JESUS IN HIS PASSION.

From St. Augustin.

O Lord Jesus Christ, who for the redemption of the world didst will to be born, to be circumcised, to be rejected of the Jews and betrayed by the traitor Judas with a kiss ; to be tied with bonds and led as an innocent Lamb to the slaughter, and to be most shamefully treated before Annas and Caiphas, Pilate and Herod ; to be accused by false witnesses, to be tormented with scourging and revilings ; to be defiled with spitting, crown.

conspui. spinis coronorari, colaphis cædi, arundine percuti facie velari, vestibus exui, Cruci clavis affigi, in Cruce levari, inter latrones deputari, felle, et aceto potari, et lancea vulnerari. Tu Domine, per has sanctissimas pœnas Tuas, quas ego indignus recolo, et per sanctam Crucem, et mortem Tuam, libera me et omnes animas pretioso Sanguine Tuo redemptas a pœnis inferni : et omnes perducere digneris quo perduxisti Latronem Tecum crucifixum. Qui cum Patre, spiritu et Sancto vivis, et regnas in sæcula sæculorum.

Amen.

ed with thorns, assailed with buffetings, smitten with a reed, to have Thy face veiled, to be stripped of Thy garments and fastened to the Cross with nails ; to be lifted up on the Cross and reckoned among thieves ; given gall and vinegar to drink, and to be pierced with a spear : Thou O Lord, through these Thy most holy Pains, which I unworthily call to mind, and through Thy holy Cross, and through Thy death, deliver me and all the souls that are redeemed with Thy Precious Blood from the pains of Hell and deign to lead them all whither Thou didst lead the Thief who was crucified with Thee ; Who with the Father and the Holy Ghost liveth and reigneth world without end. Amen.

Our Father. Hail Mary. Glory. *Five times.*

A Plenary Indulgence once a month is granted to all who piously recite the foregoing prayer every day during that period, and who approach the Holy Sacraments of Penance and the Eucharist.

Also 300 days Indulgence for each time it is so recited.

Centum dies indulgentiæ quotiescumque sequens oratio jaculatoria corde contrito devote recitabitur.

Dulcissimum Cor Mariæ sis mihi salus.

Benedicta sit Sancta et Immaculata Conceptio Beatæ Mariæ Virginis.

V. In Conceptione Tua, Virgo Maria Immaculata es.

R. Ora pro nobis Deum, cujus Filium Jesum, conceptum de Spiritu Sancto genuisti.

Ad B. V. Mariam gladio doloris transfixam.

Scribe, Domina, Vulnera Tua in cor meum, ut in eis legam dolorem et amorem; dolorem ad sustinendum pro Te omnem dolorem; amorem ad contendendum pro Te omnem amorem.

Ante SS. Communionem vel pro Communionem Spirituali.

O Jesu vivens in Maria
Veni et vive in Famulo Tuo
In spiritus Sanctitatis Tuæ

An Indulgence of 100 days is granted to such as recite with devotion the following pious Ejaculations.

Sweet Heart of Mary, be my salvation.

Blessed be the Holy and Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary.

V. In Thy Conception, O Virgin Mary, Thou wast Immaculate.

R. Pray for us to God, whose Son Jesus, conceived of the Holy Ghost, Thou didst bring forth.

To the Blessed Virgin Mary pierced with the Sword of Sorrow.

Grave Thy Wounds, O Lady, on my heart, that I may read therein sorrow and love : sorrow, that I may bear all sorrow for Thy sake ; love, that for Thee I may despise all love.

Before Holy Communion, and for a Spiritual Communion

O Jesus, living in Mary
Come and live within Thy Servant
In the Spirit of Thy Holiness

In plenitudine Virtutis Tuæ
 In perfectione Viarum Tuarum
 Tu veritate Virtutum Tuarum
 In communionem Myſteriorum Tuorum
 Dominare omni adverſæ potestati in Spiritu
 Tuo ad gloriam Patris. Amen.

Post SS. Eucharistiam, e diur. Sac. Ord. Proed.

O Serenissima et Inclyta Mater Domini nostri Jesu Christi, Virgo Maria, Regina Mundi, qui eundem creatorem omnium creaturarum Tuo sanctissimo utero fuisti digna portare, cujus idem Sacratissimum corpus et sanguinem sumpsi, ad ipsum pro me, misero peccatori intercedere digneris ut quidquid in hoc ineffabili Sacramento, ignoranter negliger, irreverenter et accidentaliter, omisso vel commisso Tuis precibus sanctissimis mihi indulgere dignetur; Qui vivit et regnat in sæcula sæculorum. Amen.

In the fulness of Thy Strength
 In the perfection of Thy ways
 In the verity of Thy Powers
 In the communication of Thy Mysteries
 And in Thy Spirit, subject every power of
 the enemy to the glory of the Father. Amen.

*After the Holy Eucharist. (From the day hours of the
 Preaching Friars.)*

O most Serene and Spotless Mother of our
 Lord Jesus Christ, Mary, Virgin and Queen
 of the World, who wast found worthy to bear
 in Thy most holy womb the Maker of all
 created things, whose Most Holy Body and
 Blood I have received ; deign to intercede
 with Him, for me a miserable sinner, that,
 whatsoever either by ignorance, or through
 negligence, or irreverence, or misadventure, I
 have by omission or commission been guilty
 of in regard of this ineffable Sacrament, may
 He of His Mercy deign, through Thine inter-
 cession, to pardon ; Who liveth and reigneth
 for ever and ever. Amen.

Pretiuncula Orationem claudens.

Suscipe, clementissime Deus precibus et meritis Beatæ Mariæ semper Virginis, et omnium Sanctorum, officium servitutis nostræ, et si quid dignum laude egimus, propitius respice et quod negligenter actum est, clementer ignosce, qui in Trinitate et unitate perfecta vivis et regnas in sæcula.

V. Nos cum prole pia,

R. Benedicat Virgo Maria.

Fiant Domine ut complaceant eloquia mea et meditatio cordis mei in conspectu Tuo semper.

Et Fidelium animæ, per misericordiam Dei requiescant in pace. Amen.

A Little Prayer at the close of our devotions.

Receive O most merciful God, through the prayers and merits of Blessed Mary, ever a Virgin, of all Thy Saints, this act of our worship; and if we have done aught that is worthy of praise, favourably regard the same and mercifully pardon whatsoever has been negligently performed. Who liveth and reigneth in perfect Trinity and Unity for ever.

Amen.

V. May the Virgin Mother mild,

R. Bless us, with Her Holy Child.

May the words of my mouth and the meditation of my heart be made acceptable in Thy sight, O Lord, for ever.

And may the souls of the Faithful, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

